



மலர் 24 ஐப்பசி 6 முறை 5 இதழ் 252  
யாழ்ப்பாணம் சனிக்கிழமை 23-10-82

பாரத் ஸ்ரூடியோ அன்பளிப்பு  
இன்று மாலை  
வீரசிங்கம் மண்டபத்தில்  
“இலங்கை வேந்தன்”  
டிக்கட் மண்டப வாசலில்.  
4922

இந்திய ஆங்கில ஏடு கருத்து  
புதுடி, அக் 22  
இலங்கை தமிழ் பேசும் மக்களின் தீர்வு காணப்படாத பிரச்னை, நிறைவேற்று சிந்தனைகாரர் ஜே. ஆர். ஜயவர்த்தனின் மதிநுட்பத் தகுதி ஒரு சவாலாக எதிர்நோக்குகிறது என்று இந்திய அரசுசார்பு பதிரிகையான ‘நாஷனல் ஹாரல்ட்’ இன்றைய தனது ஆசிரிய தலையங்கத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளது.

# ஈழக் கோரிக்கைக்கு எதிராக

## வடக்கு கிழக்கில் தமிழர் வாக்களித்தனர்

**செய்தியாளர் மாநாட்டில் ஐனாதிபதி ஜே. ஆர். கருத்து “அரசு-கூட்டணி பேச்சு மீண்டும் ஆரம்பம்”**

(கொழும்பு)  
“ஐனாதிபதி சேர்தலில் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில்; குறிப்பாக யாழ்ப்பாணத்தில், தமிழ் மக்கள் ஈழக் கோரிக்கைக்கு எதிராக வாக்களித்துள்ளனர். வடக்கு, கிழக்கில் வாழும் மக்கள் உத்தேச தமிழ்மக்க் கோரிக்கையை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை”

இவ்வாறு ஐனாதிபதி ஜே. ஆர். ஜயவர்த்தன நேற்றுக் காலை நடத்திய செய்தியாளர் மாநாட்டில் கருத்து வெளியிட்டார். இம் மாநாட்டில் வெளிநாட்டு பத்திரிகை நிருபர்கள் மட்டும் கலந்துகொண்டனர்.

இலங்கைத் தமிழர் மூலம் முக்கிய பிரச்னைகளைத் தீர்த்து வைக்க முடியும் என்று கேள்வி கேட்டபோது “தமிழ் மக்களின் பிரச்னைகளுக்கு தீர்வு காண விரும்புகின்றேன். அவர் தனது முக்கிய பிரச்னைகளை அறிந்து தீர்த்து வைப்பதே எனது நோக்கம் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியுடன் விவரவில்லி மீண்டும் உரம்மட்டப் பேச்சுக்களை ஆரம்பிக்கலாம் என்று நம்புகின்றேன். பேச்சுக்கள்

ஜயவர்த்தன செய்தியாளர் களிமம் தெரிவித்தார்.  
சிறிமா - சாஸ்திரி ஒப்பந்தத்தினால் ஏற்படும் சிக்கல்கள் குறித்தும் அதனை எப்படித் தீர்த்து வைக்கலாம் என்பது குறித்தும் புதுடிவில் சம்பந்தப்பட்ட இந்தியத்தலைவர்களுடன் தாம் பேசவிருப்பதாகவும் அவர் மேலும் குறிப்பிட்டார்.  
(8-ம் பக்கம் பார்க்க)

## “ஐ. தே. கட்சிக்கு யாழ்ப்பாணத்தில் ஆதரவு அதிகரித்துள்ளது”

(யாழ்ப்பாணம்)  
“ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்கு யாழ்ப்பாணத்தில் ஆதரவு அதிகரித்து வருவதை, நடந்து முடிந்த ஐனாதிபதி தேர்தல் நிகழ்வுகளைத் தீர்ந்து ஐக்கிய தேசியக் கட்சி

போட்டியிட்டு 5,066 வாக்குகள் பெற்றது “அதன்பின்னர் நடைபெற்ற யாழ்ப்பாணம் அபிவிருத்தி சபைத் தேர்தலில் யாழ்ப்பாணம் 2,526 வாக்குகள் பெற்றது”  
(8-ம் பக்கம் பார்க்க)

## “தமிழ்ஈழ இலட்சியத்திற்காக ‘தமிழர் படை’ அமைப்பேன்”

(யாழ்ப்பாணம்)  
“தமிழ் ஈழ இலட்சியத்திற்காகத் தொடர்ந்து உழைக்க உறுதி பூண்டுள்ளேன். இந்த இலட்சியத்திற்காக வாக்களித்த மக்களுக்கு நன்றி கூறுவதுடன் மேலும் கூடுதலான மக்களைத் தமிழ் ஈழ இலட்சியத்தின்பால் அக்கறையுள்ளவர்களாகச் செய்யவும், உத்தராகண்டத்தைத் ‘தமிழர் படை’யையும் உருவாக்க என்னுடைய முயற்சிகளைச் செய்துவருவேன்”  
ஐனாதிபதி தேர்தலில் போட்டியிட்ட தமிழ் காங்கிரஸ்

குமார் பொன்னம்பலம் நேற்று வெளியிட்ட அறிக்கையில் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அந்த அறிக்கையில் மேலும் கூறப்பட்டிருப்பதாக வது:  
தமிழ் ஈழ இலட்சியமே தமது இதய இலட்சியம் என்பதை எவ்வித அச்சுறுத்தலுக்கும் அஞ்சாது, ஐனாதிபதி தேர்தலில் எனக்கு வாக்களித்த மூலம் வெளிப்படுத்திய வக்காளப் பெருமகளுக்கு எனது நன்றியைத்

## ‘சுதந்திரன்’ சீல் வைப்பு: அப்பீல் நீதிமன்றத்தில் றிட்மனு தாக்கல்

(கொழும்பு)  
“சுதந்திரன்” பத்திரிகை சீல் வைக்கப்பட்டது சட்ட விரோதமான செயலென தீர்ப்பளிக்கும்படி கோரி ரிட் மனு கொண்டு அப்பீல் ரிகையை வெளியிடும் நிறுவனத்தின் சார்பில் சட்டத் தரணி எஸ். பேரின்பநாயகம் நேற்று கொழும்பு

நீதிமன்றத்தில் தாக்கல் செய்துள்ளார்.  
ராஜங்க அமைச்சரின் காரியதரிசி திரு. டொன் ஜோன் பிரான்லிஸ் லியன்கே ஜி. ஜி. பி. திரு. ருத்ரா ராஜசிங்கம் ஆகிய இருவரும் முதலாம் இரண்டாம் எதிர்மனுதாரர்களாக இந்த ரிட்மனுவில் காட்டப்பட்டுள்ளனர். (இ)

## “சுதந்திரன் சீல் வைப்பு அரசியல் பழிவாங்கல்!” ஆசிரியர் விடுத்துள்ள அறிக்கை

(யாழ்ப்பாணம்)  
“சீல் வைக்கப்பட்டுள்ள ‘சுதந்திரன்’ பத்திரிகையின் ஆசிரியர் திரு. கோவை மகேசன் பத்திரிகைகளுக்கு விடுத்துள்ள அறிக்கை வருமாறு: “சிறிலங்கா ஐனாதிபதி தேர்தலின் போது தமிழ் மக்களை பங்குபற்ற வேண்டாமென்றும் தேர்தலைப் பகிஷ் கரிக்குப்படியும் தனக்குரிய எழுத்துச் சுதந்திரத்தை முழுமையாகப் பயன்படுத்தி சுதந்திரப் பிரசாரம் செய்து வந்தது. அத்தடன் ஐ. தே. க. அரசினால் ஆக்கப்பட்ட படைகள் தமது சட்டத்தின் கீழ் தமிழ் இளைஞர்கள்

இன்னல்களை அச்சமின்றி அம்பலப்படுத்திவந்தது. இதனால் ஆத்திரம் கொண்ட அரசு அரசியல் பழிவாங்கும் நோக்குடன் அவசரகாலச்சட்டத்தைப் பிறப்பித்து முதல் வேலையாக இரீவாடு இரவாக ‘சுதந்திரன்’ அச்சம் சீல் வைக்கப்பட்டது. இது ஐனாதிபதிகளும் கருத்துச் சுதந்திரம், பிரசுர சுதந்திரம் ஆகியவற்றை மீறும் அரசியல் பழிவாங்கலாகும். அடிப்படையான அரசியல் சுதந்திரம் படை ஜனநாயக சுதந்திரம் கள் தமிழர்களுக்கு இல்லை என்பதையே அரசின் இச்செய்கை எடுத்துக்காட்டுகின்றது.  
[மா]

## “வடக்கு ஒரு வரலாற்றை தோற்றுவித்துவிட்டது”

(யாழ்ப்பாணம்)  
“இலங்கை ஐனாதிபதி தேர்தல் ஒரு வரலாற்றையே தோற்றுவித்துவிட்டார்கள் வடக்கு மக்கள்!” என்று சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சி வடக்கு அமைப்பாளர்கள் நடந்து முடிந்த ஐனாதிபதி தேர்தல் பற்றி அபிப்பிராயம் தெரிவித்து போது, குறிப்பிட்டார்.  
“வடக்கில் சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சி 77,300 வாக்குகள் பெற்றுள்ளது. இந்த முடிவு தமிழ் பேசும் மக்களின் ஆதரவையும், எம்மீது நம்பிக்கை வைத்துள்ளார்கள் என்பதையும், அரசின்மீதுள்ள வெறுப்பையும் தெட்டத்தெளிவாக எடுத்துக்காட்டுகிறது”

றும் வடக்கு சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சி அமைப்பாளர்கள் கூட்டாக விடுத்தள்ள அறிக்கையொன்றில் தெரிவித்துள்ளனர்.  
“யாழ்ப்பாணத்தில் சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சிக்கு தமிழ்மக்கள் மிகப்பெருமளவில் வாக்களித்ததோடு, ஐ. தே. கட்சியைத் தோற்கடித்த பெருமையையும் பெறுகின்றது. தமிழ் பேசும் மக்களுக்குத் தொடர்ந்து சேவை செய்யவேண்டுமென்ற உணர்வையும், உத்தேசத்தையும் எமது கட்சிக்கு ஏற்படுத்துகிறது” எனவும் அவ்விதத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது  
“யாழ்ப்பாணம் மக்களின் [8-ம் பக்கம் பார்க்க]

-குமார்

# வரி விளம்பரம்

## தேவை

திறமையும், அனுபவமும், நேர்மையும் உள்ள விற்பனையாளர்கள் தேவை. அத்துடன் முப் மொழிகளிலும் பயிற்சிபெற்ற கணக்குப்பிள்ளை தேவை. இம் மாதம் 25-10-82 சீகுமுன் கீழ்க்கண்ட விலாசத்திற்கு நேரில் வரவும். சிமாட்டி ஜவுளி சமுத்திரம், இல. 158, நவீனசந்தை, மின்சார நிலையத்தி, யாழ்ப்பாணம். 4891

அலுமினிய தொழிற்சாலை ஒன்றுக்கு வேலை பழக ஆண்களும், காசாளராகவும், எழுது வினைஞராகவும் கடமையாற்றக்கூடிய பெண்களும் உடன்தேவை. விபரங்களுடன் விண்ணப்பிக்க. விளம்பர இல. 4908, மே/பா. ஈழநாடு, யாழ்ப்பாணம். 4908

## விற்பனைக்கு

நேரடியாக இறக்குமதி செய்த புனரமைக்கப்பெற்ற CD 125, C 90, C 70 HONDA மோட்டார் சைக்கிள்களும், DELICA வாகனங்களும், ELF ISUZU டிரக் வண்டிகளும் குறைந்த விலையில் விற்பனைக்குண்டு. நா. சாம்பசிவம் அன்கோ, 54, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4857

டயனியர் ஸ்பீக்கர் மியூசிக் சிஸ்டம் விற்பனைக்குண்டு. 23ம், 24ம் திகதி பார்வையிடலாம். 15/2, சிவப்பிரகாசம் வீதி, வண்ணார்பண்ணை. 4915

கொய்மர் 24 ஸ்ரீ 3 1/2 தொன் 'பொவட் கொன் ரோல் லொறி' இஞ்சினும், பிரேக்கும் பழுதுபார்ப்பதற்காக கழுவப்பட்ட நிலையில் உள்ளது பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டுள்ள இடம்: நஷனல் டீசல் இஞ்சினியர்ஸ், 109, வடக்கு சிவன்கோவில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். கேள்விகள்: முகாமையாளர், லங்கெம் சிலோன் விமிட்டெட், 219, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4904

1 சிறி A/35 முற்றிலும் திருத்தியமைக்கப்பட்ட சொந்தப் பாவிடில் உள்ள கார் விற்பனைக்குண்டு. கலனுக்கு 45 மைலுக்கு மேலாக ஓடக்கூடியது. தொடர்பு: 834, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4918

## பயிற்சி

மோட்டார் மெக்கானிக் பயிற்சி 25-10-82 ஆரம்பமாகின்றது. இன்ஸ்டிரியூட் ஒவ்வொன்றுமே ரெக்ரெலொஜி 9/1 ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4906

## பின்னூறுதிக் கட்டளை பற்றிய அறிவித்தல்

மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் காலஞ்சென்ற விசுவலிங்கம் அழகக்கோன் கொக்குவில் மேற்கு, கொக்குவில், என்பவரின் மரண சாதனத்தின் விடயத்தில் மரணமெய்தியவர் மரணசாதன நியாயாதிக்கம் இல. ரி/3682 விசுவலிங்கம் அழகக்கோன் கைம்பெண் சிவயோகேஸ்வரி, கொக்குவில் மேற்கு, கொக்குவில், மனுதார் மேலேயுள்ள இலக்கக் கொண்டு மரண சாதன வழக்கு மேலே பெயர் குறிப்பிடப்பட்ட இறந்துபோனவரின் மரணசாதனத்தை என்ன பிப்பதற்காக மேற்படி நீதிமன்றத்தில் தொடுக்கப்பட்ட அதில் அதற்கிணங்கப் பின்னூறுதிக் கட்டளை பதியப்பட்டுள்ளதென இத்தால் அறிவிக்கப்படுகிறது.

அக்கறையுள்ள ஆள் எவரும் 1982 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 5-ம் நாளன்று முற்பகல் 9-00 மணிக்கு இந்நீதிமன்றத்தின் முன்னர் தோன்றி அவ்வாறு பதியப்பட்ட பின்னூறுதிக் கட்டளை ஏன் முற்றானதாகப்படலாக தென்பதற்குக் காரணம் காட்டுமாறு இத்தால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றீர்.

நீதிமன்றக்கட்டளைப்படி ஒப்பம்) தா குலஞா நம் பதிவாளர் 1982 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 19-ந் நாளாம் இன்று தேதியிடப்பட்டது. 4911

## மின்சாரம்

(மன்றர்) மன்றர்-சன்னிவிலேற் மின்சார நிலையத்திலிருந்து எடுக்க லப்பிட்டி, தாராபுரம், புதுக்குடியிருப்பு ஆகிய கிராமங்களுக்கும் விநாயக மின்சாரம் வழங்கப்படும்.

## நவராத்திரி விழா

(பண்டத்தரிப்பு) சித்தங்கேணிகலைநகர்நேருஜி சனசமூக நிலையத்தில் நவராத்திரி விழா கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமையன்று ஆரம்பமாகி நடைபெற்று வருகின்றது 26ம் திகதி பூர்த்தி விழா நடைபெறவுள்ளது.

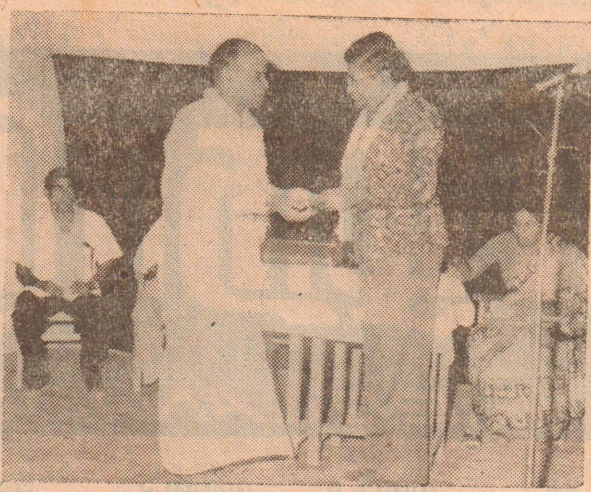
## வாசகர் ஸ்கூல் பரிசில்கள்

(யாழ்ப்பாணம்) சர்வோதய படிப்பகத்தில் கூடுதலான புத்தகங்களைப் பெற்று படித்த வாசகர்களுக்கு பரிசு வழங்கும் திட்டத்தின் கீழ் சர்வோதய வாசகர் வட்டம் பரிசில்கள் வழங்கியது. புங்குடுதலில் உள்ள சர்வோதய தலைமைச் செயலகத்தில் நடந்த இப்பரிசளிப்பு விழாவில் ஊர்காவற்றறை எம். பி. பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் பரிசில்களை வழங்கினார். இதில் முதலாவது பரிசை கிராஞ்சி மகாதீமா சிறுவர் இல்லமும், இரண்டாவது பரிசை வல்லன் ஐயப்பன் சிறுவர் இல்லமும், மூன்றாவது பரிசை வீரம்புனியடி சிறுவர் இல்லமும் பெற்றன. கூடுதலான புத்தகங்களைப் படித்து திருப்பிய சிறுவர்கள் இப்பரிசில்களைப் பெற்றனர். ஒன்பது சிறுவர்களுக்கு ஆறுதல் பரிசில்களும் வழங்கப்பட்டன. சர்வோதய வாசகர் வட்டம் சர்வோதய படிப்பகத்திலுள்ள புத்தக விநியோகம் செய்வதை விஸ்தரிக்கும் திட்டத்தின் கீழ் வாசகர்களை ஊக்குவிக்கும் முகமாக இப்பரிசளிப்புத் திட்டத்தையும் கொண்டு வந்துள்ளது. (வண்-நிரு)

## சுன்னாகம்

பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் (வரைவுள்ளது) சுன்னாகம் அறிவித்தல்

சுன்னாகம் பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் வெற்றுச் சாக்குகள், 120 பைக் கொற்றுக்கு மேற்பட்ட கோழித்தீனி, 1000 கிலோ கிராம் குறுணல் அரிசி, வெற்றுப்பரல் ஆகியன கேள்விப்பட்டதிர மூலம் விற்பனைக்குக் கிற்றன. வெற்றுச்சாக்குகளுக்கு ரூபா 250/-ம், ஏனையவற்றுக்கு ரூபா 100/-ம் மீளளிப்பு வைப்புப் பணமாக சங்கத்தில் செலுத்தி கேள்விப்பட்டதிரங்களை சங்க வேலை நாட்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். 29-10-82 வெள்ளிக்கிழமை நண்பகல் 12-00 மணிவரையும் கேள்விப்பட்டதிரங்கள் சங்கத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். பொதுமுகாமையாளர் 21-10-82. 4914



இலங்கையில் வசதியும் வாய்ப்பும் உள்ள இடங்களில் நிலக்கடலையைப் பயிரிடுமாற் கோரி, நிலக்கடலை சம்பந்தமாக சிறியபுத்தகத்தை தொழிலதிபர் திரு க.கனகராசா வெளியிடுவதையும், அதன் முதல் பிரதியை திரு. அ. அரசசிங்கம் பெற்றுக்கொள்வதையும் மேலே உள்ள படத்தில் காண்க.

## சர்வோதய இயக்கத்தின் திட்டங்களுக்கு பாராட்டு

[யாழ்ப்பாணம்] பங்குபற்றி வெற்றி பெற்ற சிறுவர்களுக்கான பரிசில்களையும் பண்டிதர் கா. பொ. வேலைத் திட்டங்களை, சாதனை இரத்தினம் வழங்கினார். புங்குடுதலில் உள்ள சர்வோதய எமது பகுதிகளில் செய்துவரு முன்றலில் நடந்த இவ்விழா பாராட்டப்பட வேண்டிய வில் பண்டிதர் இரத்தினம் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது: "கடந்த காலங்களில் சர்வோதய இயக்கம் தென்னிந்த சர்வோதய சீட்டிமுப்பு விழாவில் பிரதம விருந்தின ராகக் கலந்து கொண்டு உரை யாற்றுகையில் தெரிவித்தார். திற்கு நிதியை ஒதுக்கினால் இவ்விழாவில் இடம்பெற்ற அந்த நிதியில் மூன்றிலொரு சிறுவர் கலை நிகழ்ச்சிகளில் (7-ம் பக்கம் பார்க்க)

## திருமண அழைப்பு

மணமகள்: செல்வன் நா. நித்தியானந்தன் (போர்மன், சீமேந்து கூட்டுத்தாபனம், காங்கேசன்துறை) மணமகள்: செல்வி ஈ. தனலக்ஷ்மி இடம்: வீரசிங்கம் மண்டபம் காலம்: 24-10-82 ஞாயிற்றுக்கிழமை நேரம்: 12-05 முதல் 1-49 (பகல்) உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் யாவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். திருமதி தையல்நாயகி நாகரத்தினம், திரு/திருமதி தொத்தாரி ஓமுங்கை, (இளைப்பாறிய தபாலதிபர்), வட்டுக்கோட்டை கிழக்கு, 248, மாணிப்பாய் வீதி, (4909) யாழ்ப்பாணம்.

இலங்கை மக்களது நல்லாசியுடன் 20-வது ஆண்டு வெற்றிப்பவனியில் இன்று நாம் காலடி எடுத்துவைக்கின்றோம். கடந்த காலங்களில் எமக்கு ஆதரவு நல்கிய அனைவருக்கும் இதயம் கலந்த நன்றி உரித்தாகுக

எமது புதிய தயாரிப்பான "என்ஜ" சைக்கிள் ரயர், ரியூப்பர்கள் வெகு விரைவில் விற்பனைக்கு வருமென்ற ரல்ல செய்தியை மகிழ்வோடு அறிவிக்கின்றோம்.

# நோர்தேன் இன்டஸ்ட்ரீஸ்

(ரயர் நிரப்புபவர்கள்)

112, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். போன்: 23158 4076

துப்பாக்கிச்சூடு - குண்டு வெடிப்பு சம்பவங்கள் மத்தியில்

# வட அயர்லாந்தில் தேர்தல் நடைபெற்றது!

லண்டன், அக். 22  
வட அயர்லாந்தில், நேற்று துப்பாக்கிச் சூடுகள், குண்டு வெடிப்புச் சம்பவங்களுக்கு மத்தியில் தேர்தல் நடத்தப்பட்டது.  
அதே நேரத்தில் குண்டு வெடிப்பு, தாக்குதல்களுக்குத் தாமே பொறுப்பு என்று அயர்லாந்தின் மார்க்ஸிஸ்ட் ஐரிஷ் தேசிய விடுதலைக் கொள்கையாளர் லாந்து மக்கள் வாக்களிப்பதன்

இயக்கம் அறிவித்துள்ளது. "பிரிட்டனின் ஆக்கத்தில் இருந்து அயர்லாந்து பூரண விடுதலை பெற்று ஐக்கிய அயர்லாந்தாக மலர் வேண்டும்" என்னும் கோரிக்கையை நீண்ட காலமாக முன்வைத்து மார்க்ஸிஸ்ட் ஐரிஷ் தேசிய விடுதலை இயக்கம் செயற்பட்டுவருகின்றது.  
இத்தேர்தலில் வட அயர்லாந்து மக்கள் வாக்களிப்பதன்

மூலம் தனிநாடுகோரும் கோரிக்கைக்கு எவ்வித விமோசனமும் இல்லை என்பதே ஐரிஷ் தேசிய விடுதலை இயக்கத்தின் கொள்கை.  
ஆனால் இத்தேர்தலில் பிரிட்டிஷ் சார்பு வாதிகளே போட்டியிட்டனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (உ)

# ஜம்போ விமானத்தை பூனைகலக்குகிறது!

கன்பரா, அக். 22  
பிஜித் தீவிபுரத்து புறப்படவிருந்த ஜம்போ விமானம் பாதல் சரிப்பிட்ட நேரத்தில் திருவாரூர் வானூர்தி நிலையத்தில் இருந்து வருகின்றது.  
பிஜித் தீவிபுரத்து வருமுன் னர் பிறிஸ்பேன், சிங்கப்பூர் ஆகிய இடங்களில் இந்த விமானம் தரித்து நின்றது எனவே இப்பூனையும் இந்த இரு இடங்களில் ஒன்றிலிருந்து விமானத்தினுள் ஏறியிருக்கலாமென

# செங்கல்பட்டு மோசமாக பாதிப்பு!

சென்னை, அக். 22  
தமிழ்நாட்டில் அண்மையில் வீசிய புயலினாலும் மழையினாலும் செங்கல்பட்டுப் பகுதி மோசமாக பாதிக்கப்பட்டுள்ளது.  
தமிழக முதலமைச்சர் திரு. எம். ஜி. ராமச்சந்திரன் நேரில் சென்று பார்வையிட்டு உடனடியாக நிவாரணங்கள் வழங்க உத்தரவிட்டார்.  
செங்கல்பட்டில் மட்டும் 2000 குடிசைகள் முழுமையாக அழிந்து மக்கள் இருப்பிடம், உணவு, குடிநீர் இன்றி பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்களுக்கு குடும்பத்துக்கு 200 ரூபாயும், 5 கிலோ அரிசியும், உடுப்புகளும், தமிழக முதல்வரினால்

உடல் வழங்கப்பட்டது. நூற்றுக்கணக்கான கால்நடைகள் வெள்ளத்தால் அள்ளி எறியப்பட்டன. 42 மின் கம்பங்கள் முற்றாக சேதமடைந்து விட்டதாகவும், துண்டிக்கப்பட்ட மின் இணைப்புகள் செய்ப்பட்ட மின் இணைப்புகள் அறிவிக்கப்படுகின்றது.  
பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு லொறிகள் மூலம் குடிநீர் வழங்கப்படுகின்றது. நேய் பரவாது தடுக்கும் வேலைகளைச் சுகாதாரத்துறையினர் மேற்கொண்டுள்ளனர். (உ)

பத்திரிகை மசோதாவை எதிர்த்து

# பாரத பத்திரிகையாளர் போர்க் கொடி!

புதுடி, அக். 22  
"பாரதத்தில் பத்திரிகைச் சுதந்திரப் போராட்டம் தொடர்ந்து பெருமளவில் நடைபெறும். அரசின் எதிர்ப்பை கெடுப்பதற்கும் உட்படாது பாரத பத்திரிகையாளர்கள் சுதந்திரமாக இயங்குவார்கள். இதற்கான போராட்டத்தில் எந்தத்தடைகளையோ, சவால்களையோ சந்திக்க பாரத பத்திரிகையாளர் தயார்."  
இவ்வாறு நேற்று முன்தினம் பீகாரில் நடைபெற்ற பத்திரிகையாளரின் பெரும் ஊர்வலத்தில் தேசிய பத்திரிகையாளர் சம்மேளனத் தலைவர் திரு. ஏ. ராகவன் தம்பிவர்மா எச்சரித்தார். பத்திரிகையாளர் ஊர்வலத்தில் பாரதத்தின் சகல பகுதி பத்திரிகையாளரும் பங்கு கொண்டிருந்தனர்.  
பிரச்சனைகூறிய பத்திரிகை மசோதாவுக்கு எதிர்ப்புத்தொழிவித்து பீகார் மாநிலத்தில் ஊர்வலம் நடைபெற்று வருகிறது. நேற்று முன்தினம் திரு. ராகவன் தம்பிவர்மா தலைமை

யில் அரசுக்கு எதிராகப் பெரும் ஊர்வலம் நடைபெற்றது.  
பாரத மத்தியதுறை தகவல்

அமைச்சர் இப்பற்றி கருத்துத் தெரிவிக்கையில் இப்பத்திரிகை மசோதா ராஷ்டிரபதியின் அங்கீகாரம் பெற்று சட்டமாசமுன்னர் பத்திரிகையாளரின் கருத்தை முழுமையாகப் பெற்றே சட்டமாக்க வசதி செய்யப்படும்" என்று நேற்று ராஜ்ய சபையில் அறிவித்துள்ளார். (உ)

# "பாரத-சோவியத் உறவு உலக அமைதிக்கு வழிவகுக்கும்"

புதுடி, அக். 22  
"பாரத - சோவியத் நாடுகளின் நட்புறவு மேலும் வலுப்பெற்று வருவது, உலக அமைதிக்கும், பாரதத்தின் அபிவிருத்திக்கும் சிறந்த செயற்திட்டமாக விளங்குகின்றது."  
இவ்வாறு திரு. ராஜீவ்காந்தி நேற்று இரவு புதுடியில் நடைபெற்ற ஒரு வரவேற்பு

உபசார நிகழ்ச்சியில் கூறியுள்ளார்.  
பாரதத்துக்கு விஜயம் செய்துள்ள சோவியத் நாட்டு இளைஞர் குழுவுக்கு புதுடியில் நேற்று இரவு பாரத அரசினால் வரவேற்பளிக்கப்பட்டது. இவ்வைபவத்தில்தான் திரு. ராஜீவ்காந்தி உரையாற்றினார். (உ)

# தெ. ஆபிரிக்காவில் அதிகரித்து வரும் நெருக்கடி நிலை!

தடுக்காது போனால் இரத்தவெள்ளமாம்!  
நைரோபி, அக். 22  
"தென்னாபிரிக்கா நிலைமை குறித்து அமெரிக்கா வெளியிட்டுவரும் மதிப்பீடுகள் நம்பிக்கை தருவதாகத் தோன்றினாலும், இவை யாவும் உலக பொதுஜன அபிப்பிராயத்தைத் தவறான வழியில் செலுத்துவதாகவேயுள்ளது" என்று பத்திரிகையாளர் திரு. குறித்தின் தென்னாபிரிக்க, நம்பியா நிலவரம் குறித்து கண்டனம் தெரிவித்துள்ளார்.  
"அமெரிக்காவும் இதர சில மேற்குலக நாடுகளும் தென்னாபிரிக்காவுக்கு அனுசரணையாக

இருக்கின்றன. தென்னாபிரிக்க அரசுக்கெதிரான தடைகளைக் கொண்டுவரும் ஐ. நா. வின் முடிவுகளை இவை மீறியே தென்னாபிரிக்காவுக்கு எண்ணெய், ராணுவ சாதனங்கள், ஆயுதங்கள் மற்றும் பொருட்களை அளித்துவருின்றன. தென்னாபிரிக்காவுக்கு வேண்டிய உதவிகளையளித்துவரும் வாஷிங்டன், தென்னாபிரிக்காவின் தாக்குதல்களுக்குள்ளான வர்களுக்கும் நம்பியாவுக்கும் இதர நாடுகள் உதவியளிக்கக் கூடாது என்று வலியுறுத்துவதன் நம்பியாவின் தலைவியைத் தென்னாபிரிக்காவின் கைகளில் கொடுக்கவும் முனைகிறது. ஆனாலும் தென்னாபிரிக்காவின் நிறுவெறி அரசுக்கு எதிரான எதிர்ப்புகள் ஆபிரிக்கக் கண்டத்தில் அதிகரித்து வருகின்றது. இந்த இனவெறியர்களது நடவடிக்கைகளைத் தடுக்காது போனால் இங்கும் மத்தியகிழக்குப் போன்ற ரத்தவெள்ளம் பெருக்கெடுத்தோடவேசெய்யும் என்று அவர் தமது விமர்சனத்தில் எழுதியுள்ளார்.



# றுமிக்கோ நாடறிந்த வர்ணக் குடும்பம் தேடி வருகிறது உங்களை யாழ்ப்பாணத்தில்

றுமிக்கோ இலச்சினை கொண்ட பொருட்கள் உங்களுக்குப் புதியன வல்ல

- றுமிக்கோ இமல்சன் பெயிண்ட்
- றுமிக்கோ வார்னிஷ்
- றுமிக்கோ திள்சர்
- றுமிக்கோ மெத்திலேட்ட ஸ்பிரிட்
- றுமிக்கோ டர்ப்பண்டன்

ஆகிய இத்தனையும், நீங்கள் இதுவரை கொழும்பிலுய மற்றும் மிடக்களிலும் இருந்து தருவித்து உபயோகப் படுத்தி மகிழ்ந்தவையே. இத் தரமிக்க பொருட்களை நீங்கள் உங்கள் கட்டிட, மற்றும் பூச்சு வேலைகளுக்கு இனிமேல் இலகுவாக யாழ்ப்பாணத்திலேயே பெற்றுக்கொள்ளலாம்

மனையழகு மிவிர உங்கள் மனைநாடி வருகிறது. தரமிக்க, நாடறிந்த றுமிக்கோ வர்ணக் குடும்பம் சகாய விலைகளில், எல்லாம் பெயிண்ட் விற்பனை நிலையங்களிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்

**RUMECO INDUSTRIES LIMITED**  
15, MELBOURNE AVENUE, COLOMBO 4.  
TEL: 580632 T'GRAMS - "NORWES COLOMBO"

# ரங்கநாதன் மறைவுக்கு அனுதாபம்

சென்னை, அக். 22  
தென்னிந்தியப் பத்திரிகையாளர் சங்கத்தலைவரும், முன்னாள் 'இந்து' ஆங்கிலத் தினசரியின் ஆசிரியருமான திரு. ரங்கநாதனின் மறைவுக்கு அனுதாபம் தெரிவிக்கப்பட்டது.  
"சிறந்த பத்திரிகையாளரும் பத்திரிகை உலகின் உற்ற துணைவரும், வழிகாட்டியுமான திரு. ரங்கநாதனின் மறைவு ஈடுசெய்யமுடியாத பேரிழப்பாகும்" என்று பாரத பத்திரிகையாளர் சம்மேளனம் அனுதாபம் தெரிவித்துள்ளது.  
சென்னையில் நடைபெற்ற திரு. ரங்கநாதனின் அனுதாபம் கூட்டத்தை தென்னிந்தியப் பத்திரிகையாளர் சங்கமும், பாரத பத்திரிகையாளர் சம்மேளனமும் ஒழுங்குசெய்திருந்தன. (உ)

# சித்தவைத்தியம் மீண்டும் அரியாசனம் ஏறவேண்டும்

“ஆயிரம் பேரைக் கொன்றவன் அரை வைத்தியன்” என்று மகாகவிபாதி யாரும் கூறுகின்றார். பாரதி நூற்றாண்டு கொண்டாடும் இத்தச்சமயத்தில் அவர் நோய்களைப் பற்றியும் வைத்தியத்துறைபற்றியும் கூறியிருப்பதைச் சிந்திப்பதும் பொருத்த முடையதாகும். நோய்க்குமுக்கியகாரணம் ஜீவர்களின் மனத்தொன்றும் பயம், கவலை, கோபம், மம்சமயம், பொறமை, வெறுப்பு, அதிருப்தி முதலிய விஷணங்கள் யொருமென்பதை நான் அங்கீகரிக்கிறேன். உளைத்திலே தோன்றும் அச்சமுதலானவே நோய்களைப்பிறப்பிக்கின்றன. என்பதில் எனக்கு சந்தேகமில்லை. ஆனால் அந்நாள் பிறக்கும் நோய்களை நன்கு யோசனை செய்து வளர்ப்பதும் அதனின்றும் மரணத்தின் வரலாயமிகவும் எளிதாகி கித்தவதமாகிய தொழில்கள் பெரும்பாலும் வைத்தியர்களாலேயே செய்யப்படுகின்றன என்று தோன்றுகிறது. ஆயிரம்பேரைக் கொன்றவன் அரை வைத்தியன் என்ற பழமொழி முற்றிலும் உண்மை யெனவே நான் நினைக்கிறேன்.

கடமையாற்றுகிறார். மருந்து வர்கள் இப்போதுள்ள டாக்டர்கள், மாத்தவபோதனை என்பனபற்றிய ஆராய்ச்சிகளுக்கு அவர் பட்டங்கள் பல வற்றைப்பெற்றிருக்கிறார். சமீபத்திலே அவர் எழுதிவெளியிட்ட நூல் ஒன்று தற்கால வைத்திய உலகுக்கே பேரதிர்ச்சியாயும் சிந்தனையைத் தூண்டுவதாயும் அமைந்தள்ளது. இந்நூலின் பெயர்; Confessions of a Medical Hirotie அதாவது “கைத்திய சாஸ்திரத்தில் மாறுபட்ட கருத்துக்களைக் கொண்ட ஒருவனுடைய என்பதாகும். அந்நூலில் அவர் வெளியிட்டுள்ள முக்கியமான கருத்துக்கள் சிலவற்றை இங்கே தருகிறேன். ஃ வருடாந்த உடற்பரிசோதனை ஆரோக்கியத்திற்கு அபாயமானது. ஃ நோயாளிகளுக்கு ஆஸ்பத்திரிகள் அபாயமானவை. ஃ சத்திரசிகிச்சைகளால் ஏற்படும் நற்பலன்களை விடதிமிகமகளை அதிகமானவை. ஃ வைத்திய பரிசோதனை ஆய்வுகூடங்கள் வெளியிடும் முடிவுகள் தாறுமாறானவை. ஃ மருந்துவகைகள் குணமாகி குணங்கள் பலவற்றையும் உருவாக்குகின்றன.

நல்ல வைத்தியருக்குரிய இலட்சணங்களைப்பற்றி மற்றுமொரு அமெரிக்க டாக்டர் கூறுவதையும் கவனிப்போம். “நோயாளி ஒரு பனிதன்; ஆசைகள். ஆர்வங்கள், வீரப்புவெறுப்புக்கள்” தாம் பத்திய சமூக வாழ்க்கையில் ஏற்படுபவர்களுக்கு பாடுகள், பொருளாதாரப் பிரச்சனைகள் போன்ற பல சிக்கல்கள் அவனுக்கு உண்டு. இவற்றையெல்லாம் நன்கு ஆராய்ந்து நோயின் மூலகாரணத்தைக் கண்டுபிடித்து வைத்தியம் செய்பவரே சிறந்தவைத்தியன். அதைவிடத்து மனித உடலைப் பல்வேறு கூறுகளாகப் பிரித்து அவ்வப்பாகத்தில் உள்ள நோயை மட்டும் குணப்படுத்த முயல்பவன் தனிமரத்தைப் பார்க்கிறானே அன்றிக் காடு முழுவதையும் முழுமையாகக் காண்குறவில்லை. சத்தனவு, உடற்பயிற்சி, சமூகமான தாம் பத்திய சமூக குழல் போன்ற பல வழிமுறைகளையும் ஆராய்ந்து பார்த்துக் கடைசியாகவே சத்தி வாய்ந்தமருந்துகளையோ சத்திரசிகிச்சையையோ கையாளுபவனே சிறந்தவைத்தியன்.”

## கலாநிதி இரத்தினசபாபதி பாக்கியநாதன்

“இதினின்றும் வைத்திய வாக்குகின்றன. ஃ வைத்தியரின் கையிலே சாஸ்திரம் பொய்யென்றாவது வைத்தியர்கள் எல்லோராமே எக்ஸ்-ரே கருவி ஊன்றத்தம் விளைகின்றது. இங்ஙனமாக அவர் கூறியுள்ள கருத்துக்களை அடுக்கிக் கொண்டுபோகலாம். தற் கால வைத்திய முறைகளின் மர்மங்கள் பலவற்றை அவர் தமது நூலிலே அம்பலமாக்கியுள்ளார். அந்நூலை வாசித்த

## தாயாகிக் காக்கின்ற சிவசக்தி

ஆதியே யருள்பொங்கு தேவியே ஆனந்தச் சோலையே ஒளிவளர் சோதியே தேவ ரமுதே சேந்தன் தாயே சிவநாதன் பாதியே மண்மொழிக் கோதையே பார்வதி யன்னையே யான்பாட நீதியே நீவருதல் முன்னே நான்வா டாமலே யருளவாய்

என்றுமென் னுள்ளத்தே நீங்காத ஏகாந்தக் திருவினை பாத்ததை முன்னமே பாலாட்டிப் பாடவைத்த முலையினை யன்னையின் தோற்றத்தை மின்னலை தாளமிட டாடுகின்ற மேலான திருநடனக் கோலத்தை அன்னையே யடியேன் கண்டிப்புற அருள்வாய் வருவாய் முன்னே

விண்ணகி அண்டத்துக் கோள்களாகி வானுலவு கதிரவன் மதியுமாகி கண்ணகி கண்களில் தெரிகின்ற காட்சிகளில் பலவாகி வாழ்கின்ற மண்ணகி மண்ணிடைக் காற்றுகி பாவீரர் திறனாகி மொழியுமாகி பெண்ணகி மாசற்ற மழலைகிழ் தாயாகிக் காக்கின்ற சிவசக்தி நீ

ஓமென்று உயிர்பாட இசைக்கின்ற இராகங்கள் பலவாகி யதனோடு தாமென்று இடையாட ஆதிசிவன் தானுமாட மைந்தன்மேல் போராட நானெனற அகந்தையாட உன்புகழை நான் பாட நீகேட்டுள்ள முருக மீனென்ற உன்விழிகள் என்னேநோக்க நான்காணும் உன் கோலம் இனிதே.

- கு. சடகோபன்

## மணிவாக்கு

நாம் அனுபவித்தே தீரவேண்டியவைகளுக்கு வினாக வாதமிட்டு எதிர்ப்பதல் பயன் கிடையாது. வாடைக் காற்று வீசும்போது பேசிப் பயன் இல்லை. இறுகப் போர்த்துக் கொள்வதொன்றே நாம் செய்ய முடிந்தது. — வவல்

# நமது நோக்கு

## நெப்போலியன் நினைவு

ஐனாதிபதி தேர்தலையும் ஐனாதிபதி ஜெயவர்த்தனனின் அமோக வெற்றியையும் நினைக்கும் போது உலக ஆட்டிவைத்த நெப்போலியன் நினைவு வருகின்றது.

ஐனாதிபதிக்குப் போட்டியாக வந்த திரு. வெக்டர் கோப்பெக்கிடுவ இதுபற்றிக் குறிப்பிட்டிருந்ததை நாம் கருதவில்லை.

மகா வீரன் நெப்போலியன் வாட்டர்லூ சண்டையில் தோல்வியடைந்ததும், இறுதியில் ஆங்கில வீரன் வெலிங்டன் வெற்றியடைந்ததையும் குறிப்பிட்ட வெக்டர் தம்மை வெலிங்டனுக்கு ஒப்பிட்டுப் பேசியிருந்தார்.

வீரத்துக்கு நெப்போலியன் என்பது உலகெங்கும் தெரிந்தபடியால் அவர் நாய்களுக்கு அப்பெயர் சூட்டப்பட்டிருக்கிறது.

தேர்தல் களத்தில் ஜே. ஆர். காட்டிய ஆற்றலும் அனுபவமும் அவர் ஒரு குட்டி “நெப்போலியன்” எனக் கொள்ள இடமளிக்கின்றது.

ஆனால் நாம் எடுத்த உவமானத்தின் அடிப்படையே நெப்போலியன் ரஷ்ய சண்டைக் களத்தில் அடைந்த தோல்வி பற்றி. நாமெல்லோராமே ஐனாதிபதி ஜெயவர்த்தனனின் மகத்தான வெற்றி பற்றிப் பேசிக்கொண்டிருக்கும் குதூகலத்தில், எல்லா விடங்களிலும் வெற்றி வாகை சூடிய நெப்போலியன், அவருக்குப் பின் ஹிட்லர் மாஸ்கோவில் மண் கவ்வியது போல், ஐனாதிபதி ஜெயவர்த்தன யாழ்ப்பாணத்திலே தோல்வி கண்டாரென்பதை நினைவுறுத்தல் வேண்டும்.

தமிழ் மக்களின் தலைநகரம் மட்டுமல்ல, தமிழ்ப் பிரச்சினையின் போர்க்களமான யாழ்ப்பாணத்தில் மட்டும் திரு. ஜெயவர்த்தனனிற்கு வெற்றி கிடையாதது இந்த உண்மையை விளக்குகிறது.

சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சி யாழ்ப்பாணத்தில் இதுகாறும் தலைநிமிர்த்தவில்லை; இந்தமுறை ஜே. ஆரை இங்கு தோற்கடிக்க முடிந்ததற்கு முக்கிய காரணம் அவர் இயற்றிய பயங்கரவாத தடைச் சட்டம்.

“பங்குபற்றுவதில்லை”, “பகிஷ்கரிப்பது” என்ற தீர்மானங்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் சுமார் ஒன்றரை லட்சம் வாக்காளர்களை வீட்டுக்குள் பூட்டிவிட்டன. இவற்றையும் கூட்டினால் ஆட்சிக்கு யாழ்ப்பாணத்தின் எதிர்ப்பு, தமிழ் மக்களின் அரசியல் உணர்வை நிலையை விளக்கும் மட்டக்களப்பு; மூன்று தமிழ் அமைச்சர்கள் ‘முயன்ற’ போதும் ஆட்சிக்கு எதிராக 57 சதம் மக்களின் வாக்குகளைக் கணிக்கப்படவேண்டியது. அங்கும் பகிஷ்கரிப்பு ஓரளவிற்கு செயற்பட்டது; வாக்களித்த

தவர்களின் பெரும்பான்மையோர் அரசுக்கு எதிராகவே வாக்களித்தனர்

ஒரே ஒரு சமீப ஜே. பொன்னம் பலத்துக்கு தமிழ் மக்களில் கிடைத்த வெற்றி தொகை வாக்குகள் பொது மக்கள் எவ்வளவு தூரம் அரசியல் அவநம்பிக்கை கொண்டுள்ளன ரென்பதை விளக்கும். அதே சமயம் தமிழ் விடுதலைக் கூட்டணி இச்சந்தர்தலையிட்டு எடுத்த முடிவு விவேகமற்றதென்பதையும் தெளிவுபடுத்துகின்றது.

ஐனாதிபதி ஜெயவர்த்தன அரசியல் நெருக்கடையவர்; அவருடைய அபிவிருத்தி திட்டக் கொள்கைகளால் மக்கள் ஆர்வளித்திருப்பது தேர்தல் முடிவுகளால் அறியப்படும். கடந்த ஐந்து வருடங்களில் பல இடங்களில் மத்தியில் சிங்களப் பொது மக்களின் உள்வாங்கல் கவர்ந்திருக்கின்றார்.

தமிழ் மக்கள் சமீப பட்ட முறையில் அவரில் நம்பிக்கையற்றவர் என்று கொள்வது தகராறு. எனவே திராச நோய் போலிருக்கும் பகைமைக்கு ஆதாரம் எங்கே?

“யாழ்ப்பாணத்தின் பயங்கரவாதம் பூண்டோடு ஒழிக்கப்பட வேண்டும்” என்று அவர் இட்ட சட்டம் கைகூடவில்லை; துவேஷத்தை ஊட்டியது; பயங்கரவாதம் அதன் உடன்பிற பக்கவாண கொலை, கொள்ளை, தீ, வழிப்பறி முதலிய அச்சுறுத்தல்கள் நாளுக்குநாள் அதிகரித்தன; பூண்டோடு ஒழிவதை விட்டு, பயங்கரவாதம் ஆல் போல் தளைத்து அறுகு போல்வேருண்டத் தொடங்கின; இதற்கு மாற்று வைத்தியம் வேண்டும்.

யாழ்ப்பாணத்து மக்கள் எவரும் விரும்பாத கொடுமையான சூழ்நிலை பரவி அரசு பயங்கரவாதத்தைக் கட்டவழி விட்டது. இதுவே இன்றைய நிலை. மக்கள் பாதுகாப்பு வட்டம்; அபிவிருத்தி குன்றம், அபிவிருத்திச்சபை ஒரு ஏமாற்றம்.

இலங்கை ஐனாதிபதியாக திரு ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தனனின் கொண்டு போன்ற அறிவித்தலை முந்த நான் ‘சிங்களத்தலமடம’ அறிவித்த இலங்கை வ. வெலி, 1956ல் பிரதமர் டீண்டாரநாயகர்கொண்டுவந்த சட்டத்தை இறைமீட்கின்றதா?

இலங்கை மக்கள் அனைவரும் ஐனாதிபதியான, திரு ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தனனின் ஆட்சிக்கு தெரிவு செய்யப்பட்டாரென்று தமிழில் அறிவிக்கப்படாத குற்றம் பாரதாரமானது. ஒரு கால இறுக்கு ஒரு அபசு குணமா?

மக்கள் இது சிங்கள அரசு என்று அறியாமையாலா அப்பட்டம் சூட்டுகின்றனர்? சத்தியம் இன்றெல் தாரிய்கமீட்டை.

“இலக்கியத்தில்

# புதுமையை வரவேற்கும் வேளை பழையமையும் பேண வேண்டும்”

[யாழ்ப்பாணம்] இலக்கியப் படைப்பில் புதுமையை வரவேற்கின்ற இன்றைய காலகட்டத்தில் பழமையையும் பேணி இலக்கியங்களையும் படைக்கப்படவேண்டும் என்பது போதுகான் மரபுவழி தவறாது நற்பண்புகளை அடிநாதமாகக் கொண்ட கதைகள் எம் இளம் சந்ததியினருக்குப் பயன்படக்கூடியதாக அமையும்”

இவ்வாறு யாழ்ப்பாணம் இலக்கிய வட்டச் செயலாளரும் பிரபல நாவலாசிரியருமான ‘செங்கை ஆழியன்’ யாழ்ப்பாணம் இலக்கிய வட்டத்தின் 28வது வெளியீடான ‘சாவித்திரி சரிதம்’ என்னும் காவிய நூல் அறிமுக விழாவில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

‘கலைப்பேரரசு’ ஏ.ரி.பொன்னுத்துரை தலைமையில் நல்லூர் திருஞான சம்பந்தர் ஆதின கலாசார மண்டபத்தில் இவ்விழா நடைபெற்றது. ஆதின முதல்வரின் ஆசிரிய

னும் பூசை வழிபாட்டுடனும் நாயகம் வாங்கினார். பண்டிதர் செ. சிவப்பிரகாசம் ஆய்வுரை நிகழ்த்துகையில், “காப்பியத்துக்குரிய எல்லா அம்சங்களும் இந்நூலில் அமைந்திருக்கின்றன. இந்த இருபதாம் நூற்றாண்டிலே எங்கள் மகிதியில் ஒரு கம்பன் தோன்றியிருக்கிறாரே என்று இந்நூலைப் படிக்கும்போது தோன்றுகிறது இப்படியான ஒரு புலவனை நாம் பெற்றிருப்பது ஒரு பெருமைக்குரியதாகும்” என்று மேலும் யாழ்ப்பாணம் இலக்கிய வட்டச் சார்பில் புலவர் வே. கனகசபாபதிக்கு ‘புலவர் மணி’ என்னும் பட்டத்தை அளிக்கும் மென்ற முன்மொழியச் செய் புலவர் சி. பர். க. கணபதிப்பிள்ளை வழிமொழிய சபையாரின் ஏகோபித்த ஆதரவுடன் ‘புலவர் மணி’ என்னும் பட்டம் அவருக்கு வழங்கப்பட்டது. சைவப்புலவர் அதிபர் கணபதிப்பிள்ளை பேசுகையில், ‘தமிழ் கூறும் நல்லுலகம் உய்யும் வண்ணம் நான் சரிதை, கண்ணகி சரிதை, அரிச்சந்திரன் சரிதை இன்றேன. அரும்பெரும் கதைகள் செய்யுள் வடிவில் வெளிவந்துள்ளன. ஆனால் இது காலவரை. சாவித்திரி சரிதம் செய்யுள் வடிவு பெறாத குறை யினை நிறைவுபெறச் செய்துள்ளார் புலவர் கனகசபாபதி. இச்செய்யுள்களை நாம் அவசியம். ஆராய்ந்தபார் ததால் உண்மையில் இவ்விபுத்தாராணையும் கம்பரையும் நாம் காணமுடிகிறது’ என்றார்.

அடுத்து ஆய்வுரை நிகழ்த்திய யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக விரையாளர் பிரம்மஜி நா. சப்பிரமணிய ஜயர் பேசுகையில், ‘பெண்ணின் கற்பின் பெருமையை எடுத்துக் கூறுகின்ற சாவித்திரி சரிதையை மரபுவழி இலக்கியப் படைப்பில் சிறப்பாக ஆக்கித்தந்திருக்கிறார் ஆசிரியர். காப்பியத்துக்குரிய அனைத்து இலட்சணங்களும் அமைய இலகுவானநளின நடையில் அமைந்திருக்கிற இக்காவியம் மக்கள் மத்தியில் பெருமதிப்பைப் பெறும் என்பதில் ஐயமில்லை’ என்றார்.

தொழிலதிபர்கள் க. கனகராசா, இ. அரசரத்தினம் ஆகியோர் விசேட பிரதிநிதிகள் பெற்றனர். (அ)

## “கிராமப் பகுதியிலிருந்துதான் நாட்டின் அபிவிருத்தி உயர்த்தப்பட வேண்டும்”

[யாழ்ப்பாணம்] கிராமப்புறங்களின் வளங்கள் கடந்த பல காலமாக நகரப்புறங்களுக்கே கொண்டு செல்லப்பட்டன. இவையின்றும் கிராமப்புறங்களுக்குக் கொண்டு வரப்படவேண்டும். கிராமப் பகுதியிலிருந்துதான் நாட்டின் அபிவிருத்தி உயர்த்தப்படவேண்டும்”

இவ்வாறு வடபிராந்திய சர்வோதய அமைப்பாளர் திரு. க. திருநாவுக்கரசு பிங்குளேவி லுள்ள சர்வோதய பிராந்திய தலைமைச் செயலகத்தில் நடந்த சனசமூகநிலையங்களுக்கான கருத்தரங்கில் உரையாற்றுகையில் தெரிவித்தார்.

நூற்றுக்கணக்கான சனசமூக நிலையங்களின் பிரதிநிதிகள் கலந்துகொண்ட இக்கருத்தரங்கில் திரு. திருநாவுக்கரசு மேலும் பேசுகையில், நாட்டின் நலனுக்கும் கிராமங்களின் நலனுக்கும் இயக்கரிதியாகவும், தனியாகவும் செயற்பட்டுவரும் சமூகசேவையாளர்களை நாம் உணர்வுகூறவும், அவர்களுக்கு ஒத்துழைப்புக் கொடுத்து உற்சாகப்படுத்தவும் முன்வரவேண்டும்.

பல சமூகசேவை இயக்கங்களில் போட்டிகள் மூலம் பொறுப்பாளர்கள் தெரிவு செய்யப்படுவதால் உண்மை

யான சமூக சேவையாளர்கள் பொதுஸ்தாபனங்களில் இடம் பெறாமலும் விடுகின்றனர். சில சமூகசேவையாளர்கள் போட்டிகளைக் கண்டு ஒதுங்கி தனிமனிதராகவும் தனித்து நின்று சேவையாற்றுகின்றனர்

இந்தவிதமாக தனிமனித இயக்கமாக சமூகசேவையில் ஈடுபடும் சேவையாளர்களின் சந்தியையும் நாட்டின் நலனுக்குப் பயன்படுத்த சர்வோதய இயக்கம் வழிவகுத்துள்ளது.

எனவே உண்மையான சேவையாளர்களை, சேவை நலன் விரும்பினை ஆர்வமுடன் செயற்படுபவர்களை மக்கள் தொண்டர்களாகக் கணித்து அவர்களது சலுகை வம் ஆற்றல்களையும் நாட்டு நலன்களுக்குப் பயன்படுத்த வேண்டும்.

கிராம நலனில் அக்கறையுள்ளவர்களுக்கு முன்னுரிமையும் மதிப்பும் கொடுப்பதன் மூலம் நாம் உண்மையான சமூகசேவையாளர்களை அழைக்க முடியும். இந்தவகையில் சமூக சேவையாளர்களை ஒன்றிணைப்பதன் மூலம்தான் நாட்டை அபிவிருத்தியடையச் செய்ய முடியும்.

### ஓர் நற்செய்தி


யாழ்ப்பாணம் குடாநாட்டில் எப்பகுதியிலாவது

1. வீடுகள்
2. காணிகள் (Buildable Lands)
3. தோட்டங்கள்
4. கட்டிடங்கள் (Buildings)

விற்பனாவுக்கிருந்தால் உடனடியாக எம்மிடம் தொடர்புகொள்ளவும்.

விபரங்களுக்கு:

திட்ட அதிகாரி,  
தோட்டக் காணிப்பிரிவு,  
த பிளான்ஸ் கம்பனி லிமிடட்.  
249, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம் போன்: 23680



### நாளை நடைபெறும் வாணி விழா

[யாழ்ப்பாணம்] நாளை ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை கோண்டாவில் கிழக்கு புதிய கல்வி நிலையத்தில் நவராத்திரிவிழா கொண்டாடப்படவுள்ளது.

இவ்விழா திரு. ப. பஞ்சலிங்கம் தலைமையில் நடைபெற உள்ளது. இவ்விழாவில் யாழ்ப்பாணம், பி. திரு. வெ. யோகேஸ்வரன் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்வார்.

இரவு பட்டிமன்றம், இன்னிசைக் கச்சேரியும் இடம் பெறவுள்ளது. [க]

### கடனுதவி

(மன்னார்)

மன்னார்-பாலம்பிட்டி கிராமத்தில் தெரிவு செய்யப்பட்ட 10 குடும்பங்களுக்கு தலா 400 ரூபாய் வீதம் மொத்தம் 4 ஆயிரம் ரூபாய் கடனுதவி ஆடுவளர்ப்புக்கு வழங்கப்படும்.

இக்கடனுதவி உலக கரிசன இயக்கத்தினால் வழங்கப்படுமென கிராம அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் திரு. கணேசமூர்த்தி தெரிவித்தார்.

## சித்தவைத்தியம்...

(4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) யிலும் அவர்கள் ஈடுபட்டுழைக்க முன்வரவேண்டும். நமது பரம்பரையான வைத்தியர்களும் இந்த முயற்சிக்குத் தராளமாகக் கைகொடுக்க உதவத் தயங்காமல் முன்வர வேண்டும். தத்தமக்குத் தெரிந்த நல்ல கைகண்ட மருத்துவகைகளையும் வைக்கையையும் அவற்றைத் தயாரிக்கும் பாரம்பரியமுறைகளையும் நமது முந்திய தலைமுறையினரைப் போலத் தமக்குத் தமக்கெனவே வைத்துக் கொள்ளாமல் மனித சமுதாயத்துக்கே உரிமையாக்க முன்வர வேண்டும்

இந்த ஒரு விஷயத்திலாவது நாம் பாரதியாருடைய ஏக தேசமான கூற்றை மறுத்துரைக்க வழிகாண்போமாக.

“ஏற்றி இறக்கி இருகாலும் பூரிக்கும் காற்றைப் பிடிக்கும் கணக்கறிவாரில்லை காற்றைப் பிடிக்கும் கணக்கறிவாளர்க்குக் கூற்றை உதைக்கும் குறியது வாமே.”

— திருமூலர்

ஜனாதிபதி தேர்தல்: சிதம்பரநாதன் ஆருடம் பலித்தது!

[யாழ்ப்பாணம்] ஜனாதிபதி தேர்தலில் திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்தன வெற்றிபெற்றவார் என்று எண்ணோதிட நிபுணர் திரு. எஸ். சி. எஸ். சிதம்பரநாதன் கூறிய ஆருடம் பலித்திருக்கிறது.

இத்தேர்தலில் திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்தன வெற்றிபெற்றவார் என்று திரு. சிதம்பரநாதன் முன்கூட்டியே “ஈழநாடு”வுக்கு அறிவிருத்திருந்ததுடன் இவர் தமது ஆகஸ்ட் மாத சோதிட இதழிலும் ஆருடம் கூறியிருந்தார்.

ஜனாதிபதி தேர்தலில் திரு. ஜெயவர்தன வெற்றிபெற்றவார் என்று கடந்த ஆகஸ்ட் மாதத்தில் ஜனாதிபதி ஜே. ஆர். ஜெயவர்தன வெற்றிபெற்றவர்க்கு கடிதம் எழுதியிருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

[கரவெட்டி]

யாழ்ப்பாணம் அபிவிருத்தி சபை நெல்லியடி உப அலுவலகப் பகுதியிலுள்ள மின்விளக்குகளில் எரியாத நிலையில் கிடந்த மின் குமிழ்கள் அகற்றப்பட்டு புதிய மின் குமிழ்கள் போடப்பட்டுள்ளன.

### எதிர்வரும் தீபாவளியை முன்னிட்டு விசேட கழிவுடன்

- ★ சொனி (Sony)
- ★ நாஸனல் (National)
- ★ சன்யோ (Sanyo)
- ★ சீரு டெலிவிஷன்களை

பெற்றுக்கொள்ளவும்.

சென்னை ரூபவாகினி ஏரியல் உத்தரவாதத்துடன் பொருத்திக்கொள்ளவும்.

மற்றும் உங்கள் வீட்டு மங்கள வைபவங்களை

வீடியோவில் படம் பிடித்துக்கொள்ளவும்.

## வீனஸ்

### றெக்கோடிங்

### றேடியோ வாச் வேக்ஸ்,

ஸ்தீர் தியேட்டர் அருகாமையில், யாழ்ப்பாணம்.



# தமிழக அணியினர் முன்னணியில்

புதுடிவில், அக். 22 புதுடிவில் நடைபெற்ற 8-வது தேசிய மகளிர் விளையாட்டுப் போட்டிகளில், தமிழக அணியினர் நான்கு பிரிவுகளிலும் முன்னணியில் நிற்கின்றனர். நீச்சல் தடாகத்தில் இன்று நடைபெற்ற நீச்சல் போட்டியில், தமிழக நீச்சல் வீராங்கணைகளே முதல் மூன்று இடங்களையும் பெற்று சாதனை நிலைநாட்டினர். இவ்வளையாட்டுப் போட்டியில் மொத்தம் ஐந்து தங்கப் பதக்கங்கள் வழங்கப்படுகிறது. இவற்றில் நான்கு தங்கப்பதக்கங்களைப் பெற்றுள்ள "மகாராஷ்டிரத்" தைச் சேர்ந்த 17 வயதுடைய செல்வி கரேன்டி நேற்று பாரதத்தின் தேசிய சாம்பியன் பட்டத்தைப் பெற்றுக்கொண்டார். (உ)

# பன்முகப்படுத்தப்பட்ட நிதியிலிருந்து கிராமோதயசபைகளுக்கு உதவி

[யாழ்ப்பாணம்] "பன்முகப்படுத்தப்பட்ட நிதியில் ஒருபகுதியை கிராமோதயசபைகளை ஊடாக கிராமசிறுவர்களுக்கு நிதிகளை திட்டங்கள் வகுக்கப்பட்டுள்ளன" என தெரிவித்து கிராமோதய நிதியின் செயலாளர் பிரதமர் ஆரம்பித்தார். இதன் மூலம் கிடைக்கும் நிதேரம் யாக கிராமோதயசபைகளுக்கு வழங்கப்படவுள்ளன" இவ்வாறு யாழ்ப்பாண மாவட்டமேலதிக அரசாங்க அதிபர் திரு. பி. எல். பற்றிக் வேலையை சரஸ்வதிவித்யா சாலை மண்டபத்தில் தயார்பகுதி தெற்கு கிராமோதய சபை உறுப்பினர்களுக்கான கருத்தரங்கில் உரையாற்றுவதில் தெரிவித்தார். தீவுப்பகுதி தெற்கு உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. ஏ.சி. நாகராசா தலைமையில் நடந்த இக்கருத்தரங்கில் இ. பிரிவு பிரதேசசபைத்தலைவர் திரு. நா. சிவராசசிங்கம் வரவேற்புரை நிழ்த்தினார். திரு. பி. எல். பற்றிக் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூறியதாவது: கிராமோதய சபைகள் உள்நூராகி மன்றங்களில் ஈடுபாடுகொள்வதற்கான வசதிகளும் ஏற்படுத்தப்படவுள்ளன. அதிகாரங்கள் பகிர்ந்து அளிக்கப்பட்டாலும் நிதி பகிர்நதளிப்பதில் சிக்கல்கள் தோன்றத்தான் செய்யும். இவை காலகட்டத்தில் நடைமுறைகள் மூலம் தெளிவாகி

யும். அரகக்கு அபிவிருத்திசபை கிராமோதயசபைகளும் மக்களுக்கு எப்படி அதிகாரங்களை பங்கிடுசெய்வதில் தாமதம் ஏற்படுகிறதோ இதேபோல பன்முகப்படுத்தப்பட்ட நிதியிலும் கிராமோதயசபைகளுக்கு களின் தேவைகளுக்கு நிதி ஒதுக்குவதில் சிமங்கன் இருக்க முடியாது" என்றார். [வண். நி]



**ராஜா யாழ்.நகர்**  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
**போடியார்- அடி பிள்ளை**  
பாரதிராஜா, பாலசந்தர் படங்கள் எல்லாதையும் தூக்கி எறிஞ்சபோட்டார் பாக்கியராஜ்.  
தங்கம்மா- அம்மா அநில முக்கியம் என்ன தெரியுமா சுட்டிப் பயல் நடிப்பு ஏ ஒன்.  
பாக்கியராஜ்-சரிதா  
**மொனா கீதங்கள்**  
(சுஸ்ட்மன் கலர்)  
டைரக்ஷன் பாக்கியராஜ்

**தேவாரப் போட்டிகள்**  
(பண்டத்தரிப்பு)  
காரைநகர் வாரிவளவு நல்லியக்கச் சபை கலைமகள் விழாவை முன்னிட்டு வழமை போல இவ்வருடமும் காரைநகர் மக்களிடையே தேவார, இசை, நடனப் போட்டிகளை நடாத்தவுள்ளது. இப்போட்டிகள் இம்மாதம் 30-ம் திகதி சனிக்கிழமையும், பரிசளி ப விழா ஞாயிற்றுக் கிழமையும் நடைபெறவுள்ளது

**மனோகரா [யாழ்.நகர்]**  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
21-25வரை  
நாகேஸ்வரராவ்-பானுமத்  
**கானல் நீர்**

**கடுகதி பஸ்சேவை**  
(மன்ஞர்)  
மன்ஞர்விருந்து சங்குப்பிட்டிக்கு 3 நரடியாகச் சேவையிலும் படுத்தப்பட்டு வந்த கடுகதி பஸ் தற்போது விடத்தல் தீவு ஊடாக சங்குப்பிட்டி வரை சேவையிலும் படுத்தப்பட்டு வருகிறது.

**இரண்டாவது மாதிரிக் கிராமம்**  
(மன்ஞர்)  
மன்ஞர் மாவட்டத்தில் அமைக்கப்படவுள்ள இரண்டாவது மாதிரிக் கிராமத்தை நறுவிலிக்குளம் பகுதியில் அமைப்பதற்கான ஏற்பாடுகள் யாவும் பூர்த்திசெய்யப்பட்டுள்ளதாக நாண்டான் உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. எஸ். அமிர்தலிங்கம் தெரிவித்தார். இம்மாதிரிக் கிராமத்தில் 60 வீடுகள், ப. நோ. கூ. சங்ககிளை, சனசமூக நிலையம், பாடசாலை, தேவாலயம் என்பன நிறுவப்படும். இதற்கு முன்னோடியாக மாதிரிக் கிராமம் அமையவுள்ள பகுதிக்குச் செல்வதற்கான வீதிகளும், கிணறு ஒன்றும் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

(யாழ்ப்பாணம்) நீராவிடிய கிருஷ்ணன் கலை மன்றம் அளிக்கும் "இலங்கை துணைவேந்தர் பேராசிரியர் வேந்தன்" இசை, நடன, சு. வித்தியானந்தன் பிரதம நாடகம் இன்று மாலை யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெறுகிறது. இலங்கை திரைப்பட, வீருந்தினராகவும் கலந்து பாடுவது புகழ் கலைஞர்கள் கொள்கின்றனர்.

**ராணி (யாழ். நகர்)**  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-00, 9-30  
சிவாஜி-லக்ஷ்மி-முத்துராமன்-சிவகுமார்  
**ராஜராஜசோழன்** (கலர் சினிமாஸ்கோப்)  
25-10-82 முதல் பெண் தெய்வம்

**வெல்லி (மாண்புமலர்)**  
தினசரி 6-15, 9-15  
சனி, ஞாயிறு 2-30  
கமலஹாசன்  
**ராஜபார்வை**

**ஹரன் (யாழ். நகர்)**  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
முத்துராமன்-காஞ்சனா  
**காதலிக்க நேரமில்லை**  
(புதிய பிரதி) (கலர்)

**இன்றைய பலன்**  
ஐப்பசி மாதம் 6-ம் திகதி சனிக்கிழமை (23-10-82)  
மேடம்: எதிர்பாராதமுடிவுகள் ஏமாற்றத்தைத் தரலாம். எதிரிசனின் சூழ்ச்சிக் கமலமாக இருக்கும். பழைய நினைவுகள் வேதனையைத் தரலாம்.  
இடம்: களஸ்திரவழியால் நன்மைகள் வந்து சேரும். குடும்பத்தில் தென்றலிசும். கவர்ச்சிகரமாக நாளை ரசிப்பீர்கள்.  
மிதுனம்: எண்ணியதில் தடைகள் தோன்றும். நண்பர்களே காலவாரி விடுவார்கள். துன்பத்தின் ரேகைகளும் படரும்.  
கடகம்: தேனான சம்பவங்கள் இடம் பெறும் தேடியது கிடைக்கும். காதலர்கள் வாழ்க்கையில் கனகுசியான தினமாகும் இன்று.  
சிங்கம்: செய்தொழிலால் சிறப்புக் கிடைக்கும். பெரியோர்களும் ஆசிரியர்களும் வெளியிடத்தகு தொட்புகளும் பெருகும்.  
கன்னி: வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்துவதில் முன் நிற்பீர்கள். முயற்சியால் முன்னேற்றமும் உண்டு.  
துலாம்: களஸ்திரவழியால் நன்மைகள் வந்து சேரும். காதலர்கள் வாழ்க்கையில் இணைப்புக்கள் இறும்.  
விருச்சிகம்: மாணவர்கள் வாழ்க்கையில் மிகுந்த சிகரமான தினம். கல்வித்துறையில் முன்னேற்றமும் உண்டாம்.  
நனு: தங்கள் திறமைக்கு மற்றவர்கள் நன்மதிப்பைக் கொடுப்பார்கள். பூமியால் இலாபமும் உண்டாம்.  
மகரம்: அரசு பயத்துக்கும் இடமுண்டாம். ஆத்திரப்படுவதன் மூலம் ஆபத்தைத் தேடிக்கொள்வீர்கள்.

**வெலிங்டன் (யாழ். நகர்)**  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
ரஜீவ் - ஜோதி  
ரயில் பயணங்களில் (கலர்)

**லிடோ (யாழ். நகர்)**  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
**லவகுசா**  
பாடசாலை மாணவர்க்கு விசேட ஒழுங்குசெய்து தரப்படும்

**வின்ஸர் குறிப்பிட்ட சில தினங்களுக்கும்**  
(யாழ். நகர்) 2-வது மாதமாக தினசரி 4 காட்சிகள்  
சந்திரசேகர்--சுபாஷினி  
**பாலவனச் சோலை**

**மரம்நாட்டு வைபவம்**  
(மன்ஞர்)  
உலக உணவு தினத்தை முன்னிட்டு பேசாலை பத்திமா மகாவித்தியாலயத்தில் வித்தியாலய அதிபர் திரு. எக்ஸ். எப். பங்கிராஸ் தலைமையில் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை மரம் நாட்டுவைபவம் நடைபெற்றது. இத்துடன் பேசாலை பத்திமா மகாவித்தியாலய இளம் விவசாயிகள் கழகத்தைச் சேர்ந்த மாணவர்கள் விடுவீடாகச் சென்று பல நூற்றுக்கணக்கான மரங்களை நாட்டினர்.

**கரப்பந்தாட்ட சுற்றுப்போட்டி**  
(மன்ஞர்)  
மன்ஞர்- ஆண்டான்குளம் ரெக்கற் விளையாட்டுக் கழகத்தினால் அமரர் அருமை சந்தியோகு ரூபகார்த்த வெற்றிக் கேடயத்திற்கான கரப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி அடுத்த மாதம் 7ம் திகதி நடைபெறவுள்ளது. இக்கரப்பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி மன்ஞர் மாவட்ட ரீதியில் நடைபெறும்.

**நீகல் (யாழ். நகர்)**  
தினசரி 10-30, 2-30  
6-30, 9-30  
ரஜினிகாந்த்-ரதி  
**முரட்டுக்காளை**  
(கலர்)

**சாந்தி (யாழ். நகர்)**  
தினசரி 4 காட்சிகள்  
ஷா நவாஸ் - சுமதி  
**பாதைமாறிய பருவங்கள்**

**சர்வோதய...**  
[2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
பகுதிதான் குறித்த திட்டத்திற்கு பயன்படுத்தப்படுகிறது. "அரசாங்கம் ஒரு லட்சம் ரூபா திட்டத்தில் செய்யும் வேலைத்திட்டத்தை சர்வோதய இயக்கம் இருத்தையாயிரம் ரூபா செலவில் செய்துமுடிக்கும். இதனால் தான் உலகநாடுகளில் உள்ள ஸ்தாபனங்கள் சர்வோதய இயக்கம் போன்ற உண்மையான சமூகசேவை இயக்கங்களுக்கு நிதிஉதவி செய்கின்றன" என்றார். [வண், நிறு]

**நெடுந்தீவு ச.ச. நிலையத்திற்கு நிதிஒதுக்கீடு**  
[நெடுந்தீவு]  
நெடுந்தீவு கிழக்கு மாலித்துறை சனசமூக நிலையத்திற்கென நெடுந்தீவு கிழக்குக் கிராமோதயசபைத் தலைவர் திரு. என். இராமச்சந்திரன் 10 ஆயிரம் ரூபா நிதி ஒதுக்கீடு செய்துள்ளார். நெடுந்தீவு பிரதேச சபைக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு மேற்படி சனசமூக நிலையப் புனரமைப்புக் கென ஆத்திரப்படுவதன் மூலம் ஆபத்தைத் தேடிக்கொள்வீர்கள்.

**ஸ்ரீதர் (யாழ். நகர்)**  
Daily 10-30, 2-15, 6-00, 9-30.  
**A BRIDGE TOO FAR**  
(War Film)  
25-10-82 முதல் நெஞ்சில் ஓர் ஆலயம்

**நெடுந்தீவு ச.ச. நிலையத்திற்கு நிதிஒதுக்கீடு**  
[நெடுந்தீவு]  
நெடுந்தீவு கிழக்கு மாலித்துறை சனசமூக நிலையத்திற்கென நெடுந்தீவு கிழக்குக் கிராமோதயசபைத் தலைவர் திரு. என். இராமச்சந்திரன் 10 ஆயிரம் ரூபா நிதி ஒதுக்கீடு செய்துள்ளார். நெடுந்தீவு பிரதேச சபைக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு மேற்படி சனசமூக நிலையப் புனரமைப்புக் கென ஆத்திரப்படுவதன் மூலம் ஆபத்தைத் தேடிக்கொள்வீர்கள்.

# 60 முதல் 82 வரை யாழ். மாவட்ட வாக்களிப்பு

வா. டம்	அளிக்கப்பட்ட மொத்த வாக்குகள்	ஐ. தே. க	சுதந்திரக் கட்சி	ல. ச. ச. க	கம்யூ.கட்சி	தமிழர் விடுதலை கூட்டணி	தமிழ் காங்கிரஸ் தமிழரசுக் கட்சி
1960	1,81,749	---	---	8,715 4.80%	8,651 4.76%	---	1,56,401 86.05%
1965	2,43,760	---	---	19,128 7.85%	4,699 1.93%	---	2,02,816 83.20%
1970	2,88,484	---	713 0.25%	2,599 0.90%	9,313 3.23%	---	2,43,030 84.24%
1977	3,32,886	8,637 2.59%	5,048 1.52%	3,487 1.00%	---	2,99,070 71.81%	தமிழ் காங்கிரஸும் ஏனையவர்களும் 75,211 22.61%
ஐ.தே.க தேர்தல்							
1982	2,18,003	47,780 20.54%	77,300 35.46%	3,376 1.55%	---	---	தமிழ் காங்கிரஸ் பெற்ற வாக்கு 87,263 40.03%

## தமிழ்ஈழ

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

நியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

தமிழ்ஈழத்திற்கு வெளியே தமிழ்ஈழ இலட்சியத்தில் பற்றுள்ளவர்கள் வாழ்கின்றார்கள் என்பதை மெய்ப்பிக்கவும் விதத்தில், மிகவும் நெருக்கடியான சூழ்நிலையில், சிங்கள மக்கள் மத்தியில் வாழ்கின்ற போதிலும் தமிழினத்திற்கே உரிதான அஞ்சா நெஞ்சத்துடன் துணிவுடன் தமிழ்ஈழ இலட்சியத்திற்கு வாக்களித்த மக்களுக்கு எனது நன்றியை விசேடமாகத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

ஐந்து சிங்கள வேட்பாளர்களைத் துணிந்து எதிர்த்து நின்ற என்மீது கொண்ட பொறமையாலும், தனிப்பட்ட குரோதத்தாலும் தங்களுக்கு பதவிக்கு ஆபத்து ஏற்பட்டுவிடுமோ என்ற அச்சம் காரணமாகவும் எனக்கு எதிராகச் செயற்பட்டவர்களைத் தமிழினம் நன்கு இனம் கண்டு விட்டது என்பதே எனது நம்பிக்கையாகும். தமிழ்ஈழ இலட்சியத்தின் வெற்றிக்காக மக்களின் ஆதரவினைத் திரட்டுவதற்காக, தங்களது அயராது உழைப்பைத் தந்த இளைஞர்களுக்கும், பெரியோர்களுக்கும் என்மீது நன்றியை விசேடமாகத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். இதுபோல் அவர்கள் தொடர்ந்தும் தங்கள் ஒத்துழைப்பை தமிழ்ஈழ இலட்சிய வெற்றிக்காக எனக்குத் தந்து உதவுவண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். [மா]

## வடக்கு---

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
பிரச்சனைகளை சுதந்திரக்கட்சியினால் மட்டுமே தீர்க்கமுடியுமென்பது அசைக்க முடியாத நம்பிக்கை என்பதை யாழ். மாவட்டத்தில் சுதந்திரக்கட்சிக்குக் கிடைத்த சுமார் எழுபத்தேழு ஆயிரம் வாக்குகள் எடுத்துக்காட்டுகின்றன" என்றும் அவ்வறிக்கையில் கூறப்பட்டுள்ளது. (மா)

## ஈழக்..

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
புதுடிவில் மகாநாட்டில் தாமசு கலந்து கொள்ளும் போது இவ்விஷயங்களுக்கு இறுதித்தீர்வை எடுப்பேன் என்றும் உறுதி தெரிவித்தார்.

## ஐ தே. க-

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
குசன் கிடைத்தது. இத்தேர்தலில் யாழ். மாவட்டத்தில் மொத்தம் 23,302 வாக்குகள் ஐ. தே. க. கட்சிக்கு கிடைத்தது. ஐ. தே. க. கட்சிக்கு கிடைத்திருக்கிற யாழ். தேர்தல் தொகுதியில் 6,490 வாக்குகள் ஐ. தே. க. கட்சிக்கு கிடைத்திருக்கிறது. இதைக் கவனிக்கும் போது, யாழ்ப்பாணத்தில் ஐ. தே. க. கட்சிக்கு ஆதரவு அதிகரித்து வருவதையே காணக் கூடியதாகவிருக்கிறது. ஐ. தே. க. கட்சிக்கு யாழ். மக்கள் அளித்திருக்கும் ஆதரவுக்கு நான் நன்றிகூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்" என்று தமது அறிக்கையில் திரு. ஆர். ஆர். நல்லையா தெரிவித்துள்ளார்.

## வி. என்.

நாடு திரும்பினார் (யாழ்ப்பாணம்)  
வெளிநாடுகளுக்கு சென்றிருந்த சாவகச்சேரி எம். பி. திரு. வி. என். நவரத்தினம் நாடுதிரும்பியுள்ளார். திரு. நவரத்தினம் அமெரிக்கா, ஜெர்மன், லண்டன், கனடா, இந்தியா ஆகிய நாடுகளுக்குச் விஜயம் ஒன்றை மேற்கொண்டிருந்தார். (மா)

## தவறான செய்தி

(யாழ்ப்பாணம்)  
"ஈழநாடு" பத்திரிகை (22-9-82) ல் "சட்ட விரோதமான மின்சக்தி" என்ற தலைப்பில் வெளிவந்த செய்தியில் சட்டவிரோதமாக மின்சக்தி பெற்று வந்தா ரென்று கொக்குவில் சந்தியில் ஒருகடையின் உரிமையாளரான திரு. எஸ். ரி. குமாரசாமி என்பவருக்கு 1,600 ரூபா அபராதம் விதிக்கப்பட்டுள்ளதாகக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. இதுசம்பந்தமாக விசாரித்த பொழுது மேற்குறிப்பிட்ட திரு. குமாரசாமி என்பவருக்கும் அச்செய்திக்கும் எதுவித தொடர்பில்லை என்பதும் அவருக்கு அபராதமும் விதிக்கப்பட்ட வில்லை என்பதும் தெரியவந்தது. இத்தவறுக்காக வருந்துகின்றோம். (ஆர்)

## பிரச்சனை அசாம்

புதுடிவில் அக். 22 அசாம் பிரதேசத்தில் வெளியார் பிரச்சனை பற்றி பேச்சுவார்த்தை நடத்த பாரத மத்திய அரசு ராஜ்ஜிய சபாவின் ஐந்து பிரதான எதிர்க்கட்சித் தலைவர்களுக்கு அழைப்பு விடுத்தது. பாரதத்தின் வெளிப் பிரதேசங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் அசாம் பிரதேசத்தில் குடியேறுவது தொடர்பான பிரச்சனையைத் தீர்த்து வைக்கவே இந்தப் பேச்சு வார்த்தைகள் நடைபெறுகின்றன.

## இலங்கைச் செய்திகளுக்கு முக்கியத்துவம்

லண்டன் அக். 22 இலங்கைச் செய்திகளுக்கும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கும் பத்திரிகையொன்று லண்டனில் விஜைவில் ஆரம்பிக்கப்பட்டவுள்ளது. 'ஏசியன் டேப்ஸ்' என்ற இப்பத்திரிகை பிரிட்டனிலும், ஆசிய நாடுகளிலும் விற்பனை செய்யப்படும்.

## கிழியும் நடக்கிறது

ஐ.தே.க தேர்தல் நடைபெற்ற புதன்கிழமை இரவு. மணி பத்தரை.  
ஐ.தே.க தேர்தல் முடிவுகளை அறிவிக்கும் பொருட்டு இலங்கை ஒலிபரப்பு கூட்டுத்தாபனத்தின் சேவை நீடிக்கப்படுகிறது.  
இரவு பதிது முப்பத்து ஒன்று. விசேடசேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டு முதல் பாடல்.....  
"ஆனை முகத்தான்..... ஐந்து கரத்தான்..... ஆறு முகத்தான் அவதரித்தான்....."  
சீர்காழியின் குரல் கணீரென்று சேட்டது!  
'ஊடுருவி'

## "உள்ளூர் வாலிபர் வேலைவாய்ப்பில் நெடுந்தீவு ப. நோ. கூ. சங்கம்"

(நெடுந்தீவு)  
"கடந்த காலங்களில் இருந்தவை இப்போது ப.நோ. கூ. சங்கம் சிறப்பான பயனை இத்தீவுகத்திற் செய்து வருகிறது. அதன் செயற்பாடுகளை நாம் மென்மேலும் உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும். பொதுச்சபையைச் சேர்ந்தவர்கள் சங்கத்தில் குறைபாடுகள் இருப்பின் அதனை நிறுவாகத் திடம் நேரடியாகக் கூறி, குறைகளை நீக்கி, மக்கள் நல்ல பயனைப்பெற உதவியளிக்க வேண்டும். ப. நோ. கூ. சங்கம் கல்விக்கு முழுக்கான ஒவ்வொரு பதியிலும் அமைத்து, படித்துவிட்டுத் தொழில் வசதிகளைப் பெறமுடியாத தவித்துக்கொண்டிருக்கும் ஏழை மக்களுக்குத் தொழில் பயிற்சிகளைப் பெறக்கூடிய வாய்ப்புகளை ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ள பாராட்டுக்குரியது" என நெடுந்தீவு மத்திய கிராமோதய சபைத் தலைவர் திரு. க. அந்தோனிப்பிள்ளை நெடுந்தீவு கிழக்கு மகனிர் குழுக் கூட்டத்தில் பேசும்போது கூறினார்.

## கோயம்புத்தூர் சிறந்த மாவட்டம்

சென்னை, அக். 22 தமிழகத்தின் சிறந்த மாவட்டமாக கோயம்புத்தூர் மாவட்டம் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.  
தமிழக அரசினால் தமிழகத்தின் 315 மாவட்டங்களுக்கிடையே நடத்தப்பட்ட இத்தேர்வின் போதே கோயம்புத்தூர் மாவட்டம் தமிழகத்தின் முதல் தரமான சிறந்த மாவட்டமாகத் தெரிவு பெற்றது.

## மரண அறிவித்தல் திருமதி இரத்தினம்மா இரத்தினசபாபதி

இரத்தினம்மா இரத்தினசபாபதி காலமாகிவிட்டார். இவர் காலஞ்சென்ற சம்பந்தர் இரத்தினசபாபதியின் (Retd. Tele Communications Engineer) அன்புமனைவியும் நாகாசா (Auditor General's Dept. Employees Trust Fund Board) நாகரத்தினம் (தேவகி) (Staff Trinity College, Kandy), நாக்கல்வரி (ருக்கு) இளைப்பாறிய ஆசிரியை, வேம்படி மகனிர் உபதரக் கல்லூரி ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், பேராசிரியர் மகாலிங்கம் (பேராதினை பல்கலைக்கழகம்), காந்திமதி திருநெல்வேலி, ஜெகதாதன் (Organiser, Insurance Corporation) ஆகியோரின் மியமும், ஸ்ரீரங்கன், கார்த்திகா ஆகியோரின் பேத்தியும், ஆவர். அன்னாரின் பூதவுடல் தசனக்கிரகைக்காக யாழ்ப்பாணம் வீக்டோரியா வீதி, 59ம் இலக்க இல்லத்திலிருந்து இன்று (23-10-82) சனிக்கிழமை மலை 4 மணிக்கு விடலூர் மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். 4924